留学生のみなさん、BSP メンバーのみなさん、そして留学生と交流しているみなさんへ To the International Students, B.S.P. members & related people

あいりすレター: IRIS Letter No.23 (2022.1.28)

このあいりすレターは、留学生へ大事なお知らせ(例:地震などの災害時のお知らせ) をお送りするため、大阪大学に在籍する全ての留学生に KOAN から一斉送信しています。 別途、個人のメールを登録している人には、重複して配信されています。

今後、個人のメールアドレスでの受け取りをキャンセルしたい場合は、このメールに返 信し、登録を削除したい個人のメールアドレスを知らせてください。(KOAN 登録メール アドレスには引き続き自動的に送信されます。ご了承ください。)

This IRIS letter is sent from KOAN to all international students currently enrolled at Osaka University in order to receive important information (e.g. disaster notice such as an earthquake). Those who have registered their personal email address will receive a duplicate. If you wish to delete your personal e-mail address, please reply to this e-mail and let us know the private e-mail address. (You will continue to receive the letter to KOAN-registered address for a systematic reason. We appreciate your understanding.)

- \* 今回の IRIS レター\*
- 1. 春休み学内バススケジュールのお知らせ
- 2. OUISA  $\mathcal{T}\mathcal{D}$  (OUISA)
- 3. 春休み日本語特別演習【オンライン】(国際教育交流センター)
- 4. Zoom おしゃべりタイム (国際教育交流センター)

\*Contents of this IRIS-letter\*

- 1. The inter-campus shuttle bus schedule during the spring vacation
- 2. OUISA Hour (OUISA)
- 3. Spring Online Japanese Special Seminar [Online] (CIEE)
- 4. Zoom Chat Time (CIEE)

……1.春休み学内バススケジュールのお知らせ
 2月8日(火)から3月31日(木)まで運休。
 新学期は4月1日(金)から運行します。

:::::: 1. The inter-campus shuttle bus schedule during the spring vacation

Out of service: From February 8(Tue.) to March 31(Thu.) The service will restart on April 1(Fri.).

:::::: 2. OUISA アワー (OUISA)
 OUISA メンバーが、英語で母国の文化、歴史、地理などを紹介してくれます。
 一緒に学びましょう!
 紹介国:モンゴル
 日時:2月4日(金)12:10-12:50
 場所:IRIS(吹田キャンパス IC ホール 2 階)+Zoom 開催
 対象者:大阪大学の学生のみ
 定員:IRISでの対面参加は15名まで(先着順)。定員超過あるいはオンラインでの参加を
 希望する方は、Zoom 参加とします。
 参加費:無料
 申込方法等:以下の google form より入力してください。
 https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdsQn7nkgNXisH9GXGTIGyaMaWRphGsc
 NyHce-xlau3LniIPg/viewform
 ※コロナウイルス感染防止のため飲食禁止
 ※対面の場合はマスク着用

## :::::: 2. OUISA Hour (OUISA)

One of international students will introduce the culture, history and geography of Mongolia.

Country: Mongolia

Date & Time: Feb.4 (Fri.) 12:10-12:50

Place: IRIS (2F, IC Hall, Suita campus) + live stream on Zoom

Target: Osaka University students only

Capacity: Up to 15 students in IRIS offline (on a first-come, first-served basis). If the capacity is exceeded or if you prefer online participation, you can join in by Zoom. Fee: Free

Registration: Please enter your information in the form below.

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdsQn7nkgNXisH9GXGTIGyaMaWRphGsc NyHce-xlau3LniIPg/viewform

\* Please refrain from eating or drinking due to the prevention of the COVID-19.

\* Please wear a mask (offline participation).

::::::3. 春休み日本語特別演習【オンライン】(国際教育交流センター)

今学期日本語の授業を履修できなかった人や日本語をさらに学習したい人を対象に、オン ライン特別演習を行います。単位はありませんが、皆さんが自分のペースで学習できるよ う、日本語の教員がサポートします。詳細は以下のポスターを確認してください。
ポスター: <u>https://ciee.osaka-u.ac.jp/wp/wp-content/uploads/2022/01/Spring-online-</u> Japanese-special-seminarjapanese-poster.pdf
申込締切:2月18日(金)
問い合わせ先:国際教育交流センター 日本語教育研究チーム (jpstaff@ciee.osaka-u.ac.jp)

\*先着順のため、既に募集を終了している場合があることをご了解ください。

:::::::3. Spring Online Japanese Special Seminar [Online] (CIEE)

This online program is for those who were not able to take Japanese classes this semester or who want to study Japanese more during spring break. There are no credits, but the Japanese language teachers will help you learn at your own pace. If you are interested, please come and join us. For more details, please check the poster below.

Poster : <u>https://ciee.osaka-u.ac.jp/wp/wp-content/uploads/2022/01/Spring-online-</u> Japanese-special-seminarenglish-poster.pdf

Application deadline: Feb.18(Fri.)

Inquiry: CIEE Japanese Language Educational Research Team

## (jpstaff@ciee.osaka-u.ac.jp)

\* Please note that applications are accepted on a first-come, first-served basis and may have already been closed.

:::::: 4. Zoom おしゃべりタイム(国際教育交流センター)
IRISのスタッフと学生が自由に参加しておしゃべりする時間を設けています。
ちょっとした質問や相談、日本語の会話の練習などができます。
ご参加をお待ちしています。

日時:平日 16:00~17:00 Zoom ミーティング ID: 939 4165 5407 Password: 3zi0Jz

We, IRIS staff, are conducting Zoom Chat Time targeting OU students.

You can ask us a question, have a counseling session, practice Japanese conversation and so on. We are waiting for your participation.

Date & Time:  $16:00 \sim 17:00$  weekdays Zoom Meeting ID: 939 4165 5407 Password: 3zi0Jz

(このメールが不要な方は、氏名・入学年月を明記のうえ、返信してください。)

(If you do not want to receive this letter via e-mail,

please reply us written in your name and entrance year and month.)

大阪大学国際教育交流センター

留学生交流情報室「IRIS」

Information Room for International Students

Center for International Education and Exchange, Osaka University